百老匯的演員功課-以製作客家音樂劇角度出發

姓名：李少榆

出國期間： 103 年 6 月 6 日至 9 月 5 日

出國目的地：美國紐約市

一、 前言：

紐約，是所有表演者夢想著這一生至少要拜訪地方，講到表演藝術聖地大家第一個想到的地方也會是紐約，紐約的街景以及音樂劇的片段在螢幕上已經一看再看，嚮往著有一天能夠身歷其境，而我可以不只是去觀光旅遊而是能夠到那邊學習以及生活，從結果公佈的那一刻起便開始覺得不可思議！

2014 年 6 月 6 日，搭上飛機前往夢想的城市- 紐約，獨立自主的我一點也不害怕自己將要出發到一個未知的國度，對我來說是個非常新鮮的挑戰，但是英文程度不是非常好的我，對於將要在紐約上課感到非常緊張，因為語言是戲劇表演上非常重要工具，如同舞者要會跳舞一般，而我既不是專業歌者，也不是以英文為母語的演員，卻要在紐約上音樂劇課程？不服輸的我也不想讓別人瞧不起，所以帶著這樣緊張以及拼命的心情，飛往紐約，開始了我百老匯的演員功課！

二、 實際執行情形

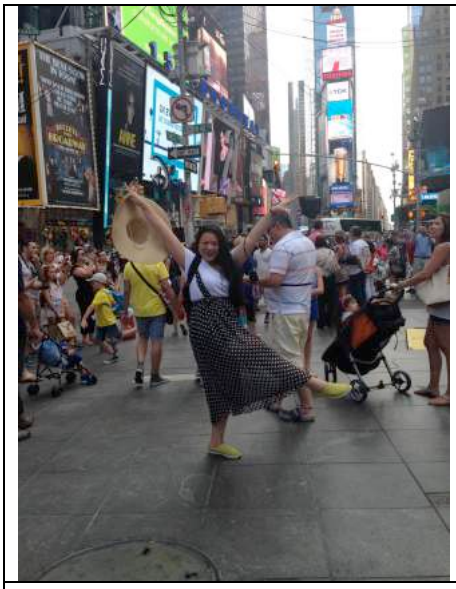
◆時間表：

日期	地點	主要事件
6/6	桃園國際機場	6/6 搭乘達美航空 **DL 0276** 下午 9:10am 啟程 ，中途日本轉機，台灣時間 6/7 3:00am 到美國紐約。
6/7-6/15	紐約市	1. 由客家會會長范婷婷協助接機。落腳於紐約市皇后區法拉盛，與鄉親們見面，參與美洲客家會館開幕。 2. 熟悉紐約環境，準備上課心情。
6/16 -7/26	紐約市	1. 於 CAP21 上暑期音樂劇課程 2. 觀賞百老匯音樂劇 3. 與旅美演員陳詠涵離開紐約市至上洲觀賞莎劇
7/26-8/8	紐約市	1. 欣賞 cabaret show 及百老匯戲劇。 2. 在鋼琴酒吧的開放麥克風時間唱歌 3. 由客家會會長范婷婷帶領拜訪經文處大使及副處長 4. 協助臺北青年民俗技藝團進劇場事宜
8/9-9/3 8/27-9/3	紐約市 長島 紐約市	1. 與客家會鄉親們一同至海邊聚會。 2. 林肯中心圖書館觀看舞台劇影片 3. 與築夢人-黃昱展一同協助客家會活動，協助場地佈置，現場控制及音控 4. 與昱展一同至中央公園唱歌賣藝，分享客家文化。 5. 拜訪台灣於紐約駐村藝術家黃大維 6. 與旅美舞者熊潔 一同觀賞百老匯音樂劇。 7. 拜訪旅美藝術家 池農深
9/4	紐約市	達美航空 **DL 0473 2:45pm** 啓程，中途日本轉機，**9/5**
9/5	桃園國際機場	**9:25pm** 抵達台灣

◆實際執行內容：

（一）6/7-6/15　地點：紐約市　主要概念：熟悉環境

圖片	實行概況
	一下飛機後，美洲客家會會長婷婷姐，就載我到法拉盛的住所落腳，接著開始帶著我到客家會館認識鄉親們，當時正是禮拜六的下午-鄉親們的卡拉ＯＫ歡唱時間，與鄉親們做了自我介紹，告訴大家我是在竹東長大之後赫然發現，許多鄉親都是來自竹東的彭家人，而彭家祖厝就在我小時候的家旁邊。更感溫馨，當時鄉親們正唱著客家歌曲們，我也參與了他們一同歡唱卡拉ＯＫ客家組曲。
	休息了一天之後決定自己搭乘地鐵，動身前往曼哈頓，許多關於紐約地鐵的評論都是「好髒，好暗，路線好難」，所以我帶著這樣準備跟這種狀況搏鬥的心情來搭乘，但是卻非常意外的我一點也不覺得它髒跟亂反而喜歡這種髒髒舊舊的環境覺得它非常有趣。 再來地鐵上什麼人種什麼語言都有，越看越興奮。（最常搭乘 7train 是種族最多的一條線） 這是我第一次搭地鐵就看到有人在地鐵上彈吉他唱歌賣藝，當時的我超級興奮但是身邊的旅客通通沒有反應。第一個反應是紐約真是個冷漠的城市再來才想到原來這對他們來說這麼習以為常呀。

	第一個地點就是時代廣場，因為除了時代廣場是紐約是很重要的一個指標地點之外，還有許多劇院幾乎都圍繞在時代廣場周圍，在那邊可以看到跟台灣很不一樣個劇場產業文化。 為什麼說是產業呢？因為周圍有各式各樣的廣告招牌，但大多數都是劇院的廣告招牌宣傳著現在上演的劇碼，還會有工讀生穿著表演服發傳單，以及在 TKTS 一個聯合售票口前面會有一些從事演員工作的演員向你推薦適合觀賞的戲劇，這是在台灣無法見到的景象！
	在時代廣場當天晚上正好是舞台劇界的大事：東尼獎頒獎典禮，當時我根本不知道今天是就是東尼獎頒獎的日子，卻非常幸運的在時代廣場碰到了東尼獎的現場戶外轉播，與紐約人一起觀賞了東尼獎的頒獎典禮。 在去紐約前我已經在 youtube 上看了前三年的東尼獎頒獎典禮，但今年我可以同步得到東尼獎最新訊息，這個晚上為我紐約百老匯演員功課開起了第一頁的接觸。
 	上課前的一個星期，我也幾乎都在時代廣場，希望在上課前能夠親身體驗觀賞現場百老匯音樂劇。 但是因為戲票價錢實在太高，所找了各式各樣省錢看戲的方法其中一個就是 Lottery Ticket，只要在規定的時間到劇場前參加抽籤，就有機會可以抽到價錢較為便宜的戲票，非常幸運的，我抽到了一部新編的音樂劇“If/Tthen”，是由著名演員：Idina Menzel 主演，此演員近期最著名的作品為主唱冰雪奇緣的 let it go。 而照片中的演員為：James Snyder

	美洲客家會於 6/15 重新開幕，我參與了會館開幕，有機會與更多的鄉親們交流認識，鄉親們也相當熱情的介紹我給經濟文化辦事處副處長范國樞副處長認識，范副座人非常好的留給了我一些藝術相關行業朋友的電話，對我往後的紐約生活有非常好非常直接的幫助。

（二） 6/16 -7/26 地點：紐約市 主要概念：上課

客家會館開幕後很快就是我這次企劃的主因-音樂劇課程。

紐約有許許多多這樣的演員學校，雖然念完之後沒有學位，但是有非常好的專業能力，CAP21 就是在音樂劇學校中相當有名的一所，大學剛畢業的時候我的老師就跟我說，如果要上音樂劇課程 CAP21 會是我非常好的選擇，所以我端看了這間學校兩年之久，就在這次如願。

在開課前，學校就寄信來通知開課的第一天會有一個徵選，需要準備一首快歌一首慢歌，還有一段獨白，歌曲我選擇了 Miss Saigon 的 I'd give my life for you 以及 Cabaret 裡的 Cabaret ，獨白的部分準備的是俄國劇作家：安東契柯夫萬尼亞舅舅裡面的索尼雅的一段經典獨白。

第一天的課程早上是一個集體大集合的上課須知以及精神喊話，下午的部分即是個別的徵選，利用徵選來做為分班的依據，徵選結果在隔天上課之前公佈，看到結果之後讓我內心糾結了一段時間，因為我被分派到了最初級的表演

班，當時的我非常氣憤自己，覺得自己學習表演已經學習了七年卻還是表現得如此差勁，但同時也安慰自己，還好我是被分配到初級班，不然以我的英文能力那麼差，如果被分配到表演程度好的同學的班級，他們怎麼會有時間跟有耐心來聽我的破英文呢？事後才明白對戲劇來說，你英文講得不好就是會影響你的表演，語言還是戲劇中相當重要的部分啊！接著就開始了我戲劇課的奇幻旅程了。在短短六周中課程有:聲音技巧，表演，聲音表演，徵選技巧，片段排練，商業劇場，樂理。

1. 聲音技巧課：

第一堂課是聲音技巧課，老師在開頭就要我們每個人上去唱一些歌曲，讓她能夠清楚學生唱歌的程度在哪裡，很驚訝地發現每個人身上都有帶著一本自己的歌本，而身為音樂劇門外漢的我根本沒有這種東西也不知道要準備，雖然同學們都很熱情地把他們的歌本借給我，但他們每個人歌本裡的歌我卻一首也不會唱，最後剛好有同學的歌本裡有小美人魚裡烏蘇拉的「可憐的靈魂」我就硬著頭皮上去唱了這首歌。

在聲音技巧課當中很特別得是老師從我們自己的身體結構開始說起，例如我們腳踝是由哪些骨骼構成的，脊椎怎麼長，肋骨怎麼包住內臟等等，這對我來說是非常特別的，因為從前學唱歌就是學習如何唱歌，如何使用氣，頂多從聲帶構造開始說起，卻從來沒有討論過「身體結構」，老師說的一句話很好，她說：「我們的身體就是我們的樂器，所以如果我們知道樂器的構造，我們可以更清楚的知道可以怎麼使用這個

身體，老師也帶了一些讓身體放鬆的方法，因為在唱歌中身體的緊繃也會造成聲音的緊繃，聲帶的緊繃，這一切都是環環相扣的，也得到了一個概念-我們很常聽到的「用喉嚨唱歌」在英文裡會說聲帶太緊繃，為什麼說是新的觀念呢？因為我們唱歌就是會用到喉嚨，所以對一個學生說「你不要用喉嚨唱歌」的確會造成學生很大的困擾。

除了身體解構之外，老師還是帶了一些暖聲的方法，不同的暖聲方法適用於練習不同的聲音技巧，最後就是個別指導時間，老師請大家選一首自己很想練好的歌曲，我選的歌曲是西貢小姐的 I'd give my life for you ，在上台前老師會先問：你覺得你唱歌的問題是什麼？希望同學幫你注意什麼？我的問題就是我會使用太多聲帶的力氣，以及身體無法放鬆，但腹部所能支撐的力氣又有限，經過個別指導之後，我比較清楚知道身體的使用讓我的聲音聽起來沒有那麼有壓力，也矯正了我的咬字，讓唱起來更清楚更聽得懂，經過六周的訓練與每天的練習，最後一次上課唱的歌聽起來與之前的我完全不一樣，鋼琴手也稱讚我真的進步很多，聽到自己的錄音也知道真的進步了不少，相當開心。

（圖為與聲音技巧老師：Heather Petruzelli）

2. 表演：

表演課主要是學習演戲不用唱歌，而且因為大學學的主要就是寫實表演，所以這堂表演課對我來說相對較為輕鬆，卻也讓我害怕，因為-語言。語言對戲劇表演來說是一項非常重要的武器，而我的英文能力真的不是很好，所以在上課的時候很多活動很多遊戲我都不敢上去玩，就偷偷把它記下來然後回到台灣找朋友陪我一起實驗。還有另一個英文不好的困擾就是我讀劇本要花更久的時間，這堂課裡老師給了我們兩個劇本，被分配到的是亞瑟米勒的吾子吾弟，以及 The boomboom room，老師派出了劇本給我之後的整個週末都在讀這個劇本，因為在排練前必須把整個劇本讀完才能做劇本分析，以及角色分析才能知道能怎麼呈現，但是英文程度不夠好我需要花更多更多時間來查字典，而且還有很多關於文化的小細節也需要去查詢。有一次在咖啡廳讀劇本的時候對面坐了一個老伯伯，他看我很苦惱的樣子就來跟我攀談打招呼，我跟他說我現在不是很好，因為這個劇本好難我讀不完，他馬上走過來看著劇本跟我大概講解了一下劇本發生了什麼事，有些我不知道的東西例如「go-go dance」他就跟我解釋那是什麼樣的東西，後來他才跟我說他是個劇作家，正在寫一個舞台劇本，給了我些相當正面鼓勵的話。而在劇本的幫忙上我的同學們也幫助了我很多忙，除了跟我解釋劇本的意思之外，也願意花時間陪我一次一次的念劇本，就因為這麼多人幫了我的忙，所以在呈現的時候我的表現能夠讓許多人驚豔。

這堂表演課老師會帶一些放鬆的練習，再來劇場的小遊戲，之後才開始進入課程，老師配完劇本後要大家回家後把劇本讀完，下一堂課跟大家開始分析劇本，請那個片段的同學上去講解，這個劇本在講什麼？你的這個角色在這裡的目標是什麼？動機是什麼？請你自己先講清楚，她再補充做說明，最後念一次劇本，她會在從你念劇本的時後觀察妳哪裡需要在加強，需要給你什麼樣的筆記。第一次念劇本的時候真得是亂七八糟，瞬間表演課變成了英文課讓我相當沮喪。

我跟我的夥伴相約了每天排練，透過一次一次的排練我熟悉的我的台詞，沒有語言上的問題所以我可以更專心地處理角色以及語意，呈現當天演完之後，老師馬上問我如何？我直接說，「我覺得自己好像太緊張了在舞台上綁手綁腳」接著當下同學們的反應都是：「很好啊，我們覺得很好看！沒有問題啊」老師也同意他們所說的，而且對我所做的小細節非常讚賞，心裡大石頭馬上卸下了一大半。

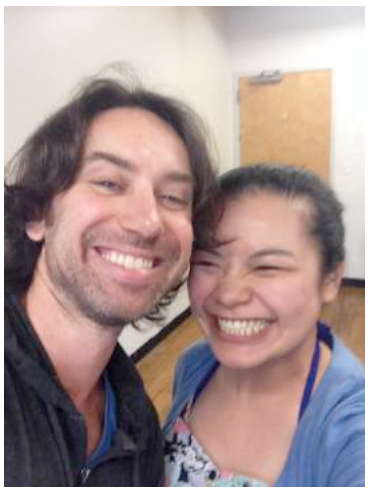
在課程結束之後，老師給了我非常正面的鼓勵，因為我在課堂上常常會問老師問題，而老師也非常有耐心的在聽我的問題以及做回答，所以在這堂課中很大的收獲是針對一些表演的觀念聽到不同種族文化人的見解，這也是這趟旅程中很重要的收獲之一啊。

（圖為戲劇老師：Josie Whittlesey）

3. 聲音表演：

聲音表演課是我上起課來覺得壓力最大的一堂課，一開始看到課名-聲音表演，以為要上的內容會是一些說話的發聲方法，後來才知道其實是「唱歌表演課」，為什麼說壓力最大呢？同樣除了英文的問題之外，我還有很重要的英文咬字口音問題，老師選了歌給我們要我們回家思考幾個問題並且把它寫下來。有發生什麼事？我是誰？你在跟誰說話？你在哪裡？你想要向你的對手要什麼？你想要改變什麼？你在掙扎什麼？這首歌過後你想要什麼？等等的問題，回家寫成一份作業交給他。

雖然看起來是跟演寫實戲的練習方法差不多，自己唱歌的時候就像獨白，獨白時也有個說話對象。最大的發現就是以前的我會把說話對象設定成「觀眾」，「上天」或是「自己」，而在這裏老師告訴我：「我們在獨白或是唱歌的對象永遠不會是觀眾，因為你不會跟觀眾要東西」，再來你可以向上天祈求，但是不可能整齣戲下來都在跟上天說話，最後，如果你總是跟自己說話，觀眾接收不到你的訊息。這是在聲音表演課中收獲最多的了。



4. 徵選技巧：

徵選技巧課其實也很像表演課，老師第一堂課告訴了我們所以你在要進到徵選場地時候所要注意的所有態度以及流程，例如穿一件好看適

合角色或你自己的衣服，一進場跟大家打招呼後拿自己的簡歷給徵選人員，走到鋼琴手旁邊跟鋼琴手講解自己需要的節奏，站在場中央開始展現自己，但是記得你是一個「人」，盡情的做你自己開心表現，徵選不是那麼嚴肅的事情呀！

每堂課我們要準備兩首 16 小節的一首快歌一首慢歌，呈現完由老師給你筆記，我最常被給的筆記是-放鬆不要太緊張以及一直被鼓勵可以做一些喜劇表演，因為我很適合喜劇，但是喜劇一直都是我的罩門，透過這次老師的提醒，我在課後在看百老匯演出時就會特別注意，美國人會怎麼表現喜劇？現在也還在摸索階段。

老師總是很正面的鼓勵所有同學，告訴同學表演是件開心的事，但是我們身為人都會緊張這是自然，只是一個好的表演者自然會是一個好的徵選者，所以我們要努力克服自己的恐懼，學習如何放鬆，全面的準備展現真實的自己！

（圖為徵選技巧老師：Marshall Keating）

5. 片段排練：

片段排練課就是排練一個音樂劇演出裡的一個片段，我被分配到的是屋頂上的提琴手中的 Matchmaker，以及小婦人裡 Something are meant to be 的片段，關於這堂課我覺得收獲到的反而不

是表演技巧，而是一種對於表演需要放鬆的態度，因為第一個片段呈現的時候我的對手因為演過這場戲了所以覺得不需要排練太多，但是對於我這個音樂劇門外漢來說排練是非常重要的事情啊，因為我根本沒有排練過音樂劇而且我也不知道我們之間會激盪出怎樣的火花，所以在第一次呈現的時候我非常緊張，第二次呈現的時候我的對手給了我一個:「當你在唱歌的時候不要對著別人吼叫」的筆記，我聽到時候嚇到了，為什麼會覺得我在對著人家吼呢？在排練的時候他已經提醒過我而我也有控制自己了，所以我就直接去問老師他們會覺得我對著別人吼叫嗎？老師跟我說可能是因為我演得太用力，喉嚨也使用了過多的力量，所以會讓人覺得我在對著別人喊，當時老師還跟我說：「我們只有六個禮拜不可能學會所有的事情呀！所以放輕鬆一點好好享受吧」聽了這席話我就哭了，的確因為這個好難得的機會能夠來到紐約學習，自己非常的緊張給自己非常高的期望跟壓力，再加上這是我大學畢業後第一次完全的再回到完全的學生身份，所以更想要好好的珍惜這個機會，結果因為這個原因讓我上課的時候總是戰戰兢兢小心翼翼，所以表演就會變得過於緊繃而不好看！但也因為這樣的事件讓我放鬆許多，後面的表現就越來越好。

第二個呈現的劇本是小婦人，老師派給我的角色是裡面將要死亡的妹妹，在台灣的時候我從來沒有演過這種黛玉型的角色，所以我也緊

張，但是在呈現完後全班同學給予我們非常非常好的評價！因為這個片段相當感人，台下的大家通通都哭了，結束後同學也不停的跟我說：「Shao, you are amazing!!!你真的太厲害了」所以在這堂課裡對我來說學習到最大的事情還是放鬆的重要呀！

（圖為老師：Larry Arancio ,Barbara Anselmi）

6. 商業劇場

商業劇場絕絕對對是我覺得台灣的藝文屆最需要開的一堂課了，老師在課堂中跟我們說了紐約劇場在徵選中，工作等等所需要注意的事情，所有事情，還有包含了要怎麼推銷自己，怎麼做自己的簡歷，你的照片適不適合你？適合拿來做成演員的照片呢還是歌手的照片？等等之類的訊息，雖然都已紐約劇場為主，但是完完全全的讓我大開了眼界！為什麼我要害羞於推銷自己呢？

7. 樂理課：

因為音樂劇畢竟音樂還是相當重要的一環，這一周一堂的樂理課一開始我也是相當緊張啊！因為我很怕我全部都聽不懂，不過還好在去扭前就先上了些課讓自己惡補一下了，所以一切也順利都聽得懂也都會，沒有被擊垮！

8. 總結：

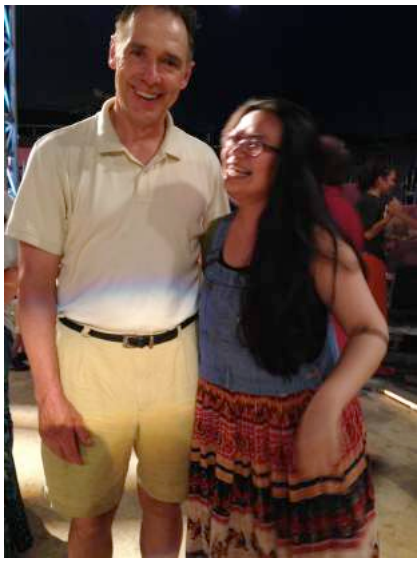
因為課堂中都不能拍照錄影，所以我無法把呈現片段的照片放上來分享，但是很感激自己非常非常幸運地可以擁有這樣的六個星期，這

六個星期中我的心思完全只有學校，所有朋友要約我出去以及客家會所舉辦的活動我通通都不敢參加，因為擔心我的劇本看不完台詞背不完，而且不服輸的個性讓我不想要讓那些美國人認為這個台灣人英文都說不好了戲還演得不怎樣，就是這樣的執念一直推著我繼續往前去，曾經有一天我突然思考著是不是心中的那個深植自己心裡的那個客家人的硬頸精神在作祟？壓力很大可是我還是硬撐著希望別人不要發現，所以當老師說出叫我放鬆的時候，我才因為被識破了才卸下心房坦然面對自己的脆弱。

圖為同學合照

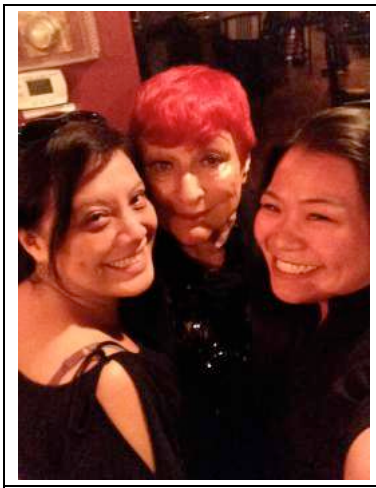
9. 與旅美演員陳詠涵一同看戲：

在上課期間，還有一個非常特別相當重要的看戲經驗，就是與旅美演員 Esther 一起離開紐約市坐火車到上洲的 cold spring 看莎士比亞，這個莎士比亞戲劇節是在戲劇界相當有名的戲劇節，在一個非常美的花園裡搭了一個帳篷，帳篷外就是一大片草地以及河谷的景色，在這裡享受了非常美好的看戲經驗，第一次看的戲是奧賽羅，整齣戲從太陽還掛在天上一直演到太陽下山，正好與劇情分為完全符合一位飾演善妒的伊阿苟的演員與他太太的表演令人為之經驗，他們的表演就是結合了我在上課的時候我老師一直停醒我的「放鬆」，但在放鬆中卻又不失精準！非常的驚豔！這位演員他的履歷上全部都是莎士比亞，在他身上我才明白莎士比亞真的值得用一輩子來經營的啊！



與 Esther 認識要非常感謝經文處的范副處長，因為他我們才能夠認識，Esther 讓我看到了許多不同種類的劇場演出以經由她口中認識了紐約的劇場演員文化，以及演員的辛苦，也佩服她的勇氣以及現在的成就。

（三）7/26-8/8 地點：紐約市　主要概念：消化整理，拜訪

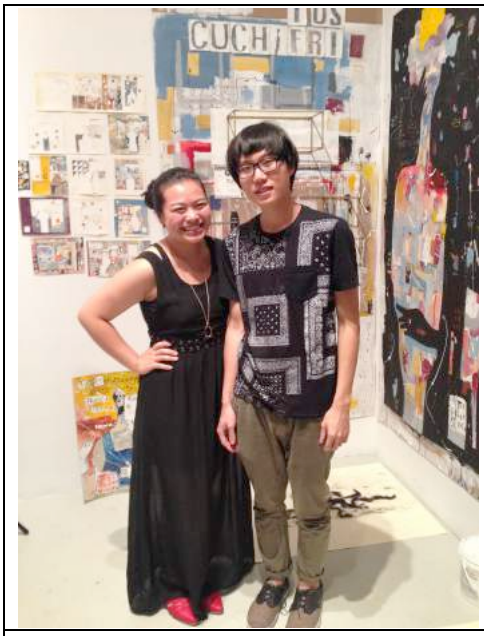
	課程結束後我開始大量的與同學一起看表演，cabaret show 是在紐約必須去看的一種表演形式，場地在一個小酒館裡，在裡面觀賞表演需要點兩杯飲料，很像在台灣的 live house。這位演員已經高齡近 70 歲，她的演出是說著自己的故事唱自己的歌，但經過歲月的焠鍊讓這場 show 是那麼動人，更重要的是，這場戲讓我想到了那個我想要做的關於客家女人的戲，一樣可以這麼簡單實動人。
	在紐約的許多鋼琴吧都有開放麥克風時間，就在課程結束後的第三天我到了這間鋼琴吧 Don't tell mama 我也不知道哪來的勇氣就上台去唱了 cabaret 裡的 maybe this time。因為這首是我最喜歡的歌曲之一，唱完後被請了一杯飲料，是由照片中這個女生請我的，她說：「我才剛看完 cabaret 這個音樂劇一走進來你卻剛好在唱！我覺得太感動了！妳唱的真的太好了！請妳一定好好好再繼續加油下去！」給了我非常正面的鼓勵以及勇氣。
	就在另一位築夢計劃築夢者-黃昱展到達紐約後，客家會的婷婷姐就帶著我們前往紐約經濟文化辦事處拜訪大使以及副處長。大使詢問了我之前學習的狀況如何以及目前在紐約感覺如何等等的問題，我與他們分享了在紐約被文化衝擊下得驚喜以及分享在學校所學，並且比較台灣與紐約的劇場經驗，大使與副處長還有周組長也耐心地傾聽，非常謝謝他們。

	結束了課程之後我的心情放鬆許多，便開始了我的看戲之旅，每個禮拜都至少安排自己看一到兩齣戲，這齣灰姑娘是我在 2013 年的東尼獎頒獎典禮上看到覺得相當驚豔的一出音樂劇，所以到紐約這就是我一直想要觀賞的一音樂劇，華麗的舞台服裝，可愛的喜劇節奏讓這個美麗的童話故事感覺沒那麼童話感，顯得更加真實可愛！
 側台情形， 與指導老師合照	范副處長還介紹我認識了另一位台灣藝術大學校友會的會長-袁友艾會長，友艾姊姊對我非常好，常常打電話來給予我關心，以及給我一些看戲訊息，有一次他跟我說他台灣有一群民俗舞團的小朋友要來演出，問我可不可以到現場幫忙，我當然二話不說的答應了。 演出當天發生了館方技術人員在路上出車禍到不了，館方相當緊張，我們的主辦單位也很焦慮但所有現在工作人員沒有人在劇場工作過，所以整個劇場工作大亂，於是我便直接下去幫忙與館方協調以及告訴大家可以做些什麼事，例如掃地要黑膠地板一條一條的掃，帶隊老師對館方有什麼需求我就去跟館方協調溝通，一整天下來終於有了完美的演出，而我也很開心的能夠在紐約的劇場做我專業的劇場工作。 在演出中間也與館方技術人員聊天告訴他們我是拿客家委會的補助來到這裡學習音樂劇，所以在劇場才有工作經驗，館方大哥覺得對於我的工作能力給予鼓勵，這次經驗讓我不再害怕自己的英文能力，因為我能夠與他們一同工作。

（三）8/9-9/3　地點：紐約市　主要概念：拜訪，文化推廣

	客家會常常辦理相親的聚會，在課程結束後婷婷姐打電話來問我要不要一起去海邊參加他們的聚會，因為課程結束了，心情放鬆許多，就一起去湊熱鬧囉！當時可以與久居的客家鄉親們聊聊天跟幫忙擺設，最難得的是可以在乾淨的海灘游泳，滑獨木舟出海釣魚，非常美好的經驗，非常謝謝鄉親們的招待。
	紐約可以說是世界上表演藝術的殿堂之一了，而在這樣的殿堂裡資源是相對的也就豐富許多，在學校上課的時候老師跟我們說：「除了許多劇本之外，很多在紐約的劇場裡做過的製作都會被錄影收錄在林肯中心表演圖書館裡，你們可以好好使用這個資源」一聽到的當下我驚訝死了！意思是所有我想看的音樂劇都可以在這個圖書館免費觀看！所以課程結束後的每個禮拜我都至少去了圖書館一天除了拍一些音樂劇樂譜之外還觀賞了很多劇場錄影作品，很幸運的我看了很多喜歡的作品，就算每天都待在圖書館完全也是一種享受。
	客家會定期會舉辦活動，在我參與的這個暑假，他們舉辦了一個築夢人-黃昱展的魔術與變臉表演，我也就主動幫忙做場地佈置道具協力製作的工作，因為要做的道具實在是太多，所以我們在演出前一晚就開始工作，不停的打氣球並寫在上面寫上「We love Hakka」，也學了怎麼做氣球！拼命的一晚。

<table>
<tr>
<td> </td>
<td>隔天我們一早就前往法拉盛圖書館的表演場地，繼續完成未完成的小道具，許多鄉親們也都一起下來幫忙，昱展教我們做了客家桐花和可以佈置場地的氣球花，除了做桐花佈置之外當天表演時我還擔任了表演音控以及觀眾控制還有中文廣播的部分，在法拉盛圖書館內的小劇場再度發揮了我的劇場專長。</td>
</tr>
<tr>
<td>
 </td>
<td>由於在紐約街頭看了許許多多的街頭藝人，除了覺得他們真的很厲害之外也會很希望自己能夠有這樣的經驗，所以當昱展跟我提及他想要去中央公園賣藝時，我就詢問他是不是可以跟他一起，我來唱一些客家歌他在前面坐氣球。在賣藝前一天我就在「大紐約同學會」的臉書上招募吉他，也非常幸運的是由我們的房東拿他的吉他來借我們演出，當天晚上與請另一名室友幫忙，由室友幫我做吉他伴奏，我們準備了客家本色，平板，落水天，天公落水四首歌曲。
一開始生意相當冷清，但唱歌的過程中你可以發現周圍的人都會轉過身來對這個特殊的語言以及歌聲感到好奇，之後陸陸續續就有人來詢問來跟我們聊天，我們也藉由這個機會跟來詢問的朋友分享：「我們來自台灣的客家人，我們唱的歌是客家歌」
圖中這位穿粉紅色衣服的女生一開始是被昱展的氣球所吸引，後來開始跟我們聊天，我跟她提及我是來這裡上音樂劇課程，它就馬上拿出她演出的 DM 跟我說「這是我的演出」原來她也是演員！而且在她的 DM 上它看起來非常性感！大家都說紐約的演員很厲害！千真萬確！</td>
</tr>
</table>

	這趟旅程其中一項特別的收獲就是在紐約認識了台灣於美國的駐村藝術家-黃大維，會認識大維是由朋友的介紹，知道他正在紐約做駐村並且是在東村的一個市場裡，在紐約看了那麼多劇場表演以及認識了較多表演藝術領域的台灣藝術家，卻比較沒有機會認識做視覺的藝術家，所以朋友問起要不要一起去大維的藝廊工作室時看看時，我很開心的就跟著去了，看著他正細心得做著他的作品，有種看現場演出的美麗感動。
	熊潔-在台灣時就聽聞過的年輕舞者，一個人到紐約的舞團闖蕩生活，在台灣時經由舞者朋友介紹認識，到紐約後熊潔給予了非常直接以及溫暖的照顧以及我與她在生活上以及藝術上也有許多交流，她帶著我參加辦在河邊的「騷莎舞會」，認識其他在那邊工作的台灣舞者，泰國籍的電影工作者等等，我們也一同去看了百老匯著名的音樂劇“Book of Mormon”熊潔與我在生活上工作上與藝術上的交流甚為頻繁，她更是我紐約的演員功課中很重要的一位老師。
	在紐約的最後幾天還去拜訪了一位相當重要的藝術家-池農深，農深姊姊也是一位客家人，她邀請我以及我的兩位學美術的室友一同到她家坐坐，她不但給我們看了她的作品，分享她的經驗，還親手做了好吃的手工點心給我們，我在她身上也看見了一位客家女性的獨立特質，但是相較於我身邊已經有的範本，農深姊姊顯得雖然更為內斂，但同樣留著客家人血液以及生長在客家女人環境的我來說，還是能夠嗅到那股屬於客家女人獨有的剛毅特質。

四、成效評估(應含對客家發展的成效評估)。

當初在寫企劃時以「百老匯的演員功課」作為出發，以學習音樂劇技巧為主，累積基礎能力回到台灣做一個演出，在出發紐約之前我也投了文化部的新秀企劃，希望回台灣後可以立馬接軌將所接觸到的專業技藝加上自己想要分享的客家女人印象給觀眾，可惜可能企劃不夠明確所以無法申請上，而且上完課後才真正看清事實，短短三個月能夠做吸收到的事情真正有限。

雖然學習有限，但是仍然得到了相當紮實的音樂劇表演方法，除了唱歌技巧有提升外，最重要的是學會了如何把唱歌當成說話關於這項功課一直都是我的罩門，常常把唱歌與演戲分得很開，但是其實音樂劇表演跟寫實表演基本上是一樣！

在旅程中還去看了一些劇場表演以及一些 cabaret show，在看表演中，就開始對自己要做的戲有一些靈感跟概念，而這些想法是我從前從來沒有想過的，還有對什麼是好得表演的看法以及對自我的表演工作接下來該怎麼進行有與以往很不同的看法，關於我這趟計劃以「百老匯的演員功課」這個企劃作為出發來說的話收獲滿滿。

最後一項收獲最滿的就是與鄉親們的接觸了，因為常常與鄉親們相處，也常常參加他們的活動聽他們說自己在紐約打拼的過程，在這段相處的時間裡我雖然常常跟她們說說笑笑打打鬧鬧，但也默默的聽著他們的故事並且觀察他們的說話方式以及對話內容，腦袋也不

時的浮現了可以做另一個製作的可能，更理解了為什麼李安電影裡會描繪了這麼多移民家庭，因為移民家庭的生活畢竟不如原生家庭來的簡單容易，一切幾乎都要從頭開始，面對孤獨寂寞以及無助的時候需要靠什麼撐下去呢？在那裡很常與客家會董事長彭彥誕大哥接觸聊天，彭大哥一直告訴我：「可以不用一直想著還要唸書，紐約機會很多如果你肯做機會就會是你的」關於這句話回台灣之後還是會常常想起，這句話不止在紐約試用，在台灣也是相對是用的呀！

由於我有很多活動都是與黃昱展一起，而昱展不只是待在紐約，他從美西到阿拉斯加最後才到紐約，所以接觸與經歷的人更多，我們做了許多交流，討論我們雙方可能可以怎麼合作來做更多客家文化推廣的表演，也是這趟旅程中若有形若無形的收獲。

原企劃中需要做一齣關於客家女人的音樂劇，在這一趟紐約行之後覺得將音樂劇改為 cabaret 形式的單人表演演出可能比較適合自己，而這個企劃現在已經正在著手寫文化部新秀企劃（10/31 截止），若拿到補助會由明年度（2015 年上半年）演出，若是還是沒有拿到補助我還是會繼續寫補助，最希望可以在 2015 年度完成作品。回台後已上環宇廣播電台「愛上客家」節目分享紐約所獲，也與於 2014 年 11 月 4 日至客家電視台「福

氣來了」分享這次的旅遊經驗，節目也已於 2014 年 11 月 3 號播出。

五、檢討與建議。

這趟築夢旅程中比較對我來說可惜以及必須檢討的部分應該就是這趟旅行我比較沒有以專業表演能力來回饋鄉親了，鄉親們給了我非常好的照顧但是我所能夠回饋的只有在活動裡面幫忙一些小事情，而無法在客家會做表演或是教學之類的回饋，這是我自己必須要檢討的，雖然說我學習演戲七年，但是戲劇表演本身就種很難有效果反應的表演形式（由於我的專業是寫實表演），這讓我反省了我自己除了演戲之外沒有另一項專業技能像是：專業歌手，默劇，魔術等等都是需要花時間練習的技藝，再加上對自己還是沒有自信，會一些客家歌曲但也不敢交流給小朋友們，最後就是覺得自己對傳統文化了解的不夠深，雖說如果本來企劃書想做要傳達的是「現代客家人」的精神，但是在海外鄉親們的身上還是看到了他們對傳統文化的珍惜，而反省自己就生長在這塊土地上，卻沒有選擇更接觸更靠近傳統文化是不是很可惜呢？

這一趟旅程中最最需要的就是感謝客家委員會辦理了築夢計劃，從前我很討厭討論「夢想」這件事，因為我覺得「夢想」被太過分推崇，但是這趟旅程中，我真的有一種「美夢成真」的感覺，走在時代廣場的時候覺得我在做夢嗎？在上課結束之後也覺得格外感動，回來台灣之後感受更加強烈，因為「紐約」曾經就好像夢一樣的城市，但是築夢計劃讓我美夢成真，而我也真的開始建築我可能可以成真的夢想，真的相當感謝客委會給我機會，讓我對自己對我心中的客家文化有了新的認識新的體會，我「百老匯的演員功課」因為這個企劃目前一的段落，接下來就靠自己建築了。

附表二：客家委員會「築夢計畫」計畫書

百老匯的演員功課
-以製作客家音樂劇角度為出發

姓名：李少榆
預定出國期間： 103 年 5月 1 日至 8 月 30 日
預定出國目的地：美國紐約市

1,計劃主題：前往美國紐約學習音樂劇表演，以能夠製作一齣音樂劇作為出發

2,動機與目的：

●動機-從小的音樂劇欣賞培養，及在這近七年的表演訓練中發現自己的不足。

小時候因為外婆獨居在竹東的關係，在新竹工作的父母親就讓我在竹東陪伴著外婆，在家中外婆照顧我的一切起居，在我們的溝通中中文跟客家話都是交錯著交談的，而我的表演天性也是從小就有跡象了，國小就讀竹東歷史悠久的竹東國小，在我讀小學時正是母語教育正在萌芽發展的時期，竹東國小非常認真地在做客家文化教育的傳承，所以有大大小小的表演活動以及比賽機會，而我因為音質好聽，在個性大方不怯場，所以舉凡合唱團，舞蹈，獨唱，客語演講等等之類的比賽都有我的身影，在老師個別指導唱歌技巧以及參加各種大小比賽的狀況下，客家的靈魂其實早已深深的紮入我的生活以及我的生命，而從小這些比賽經驗也為我在舞台上的表演立下了很好的基礎。

當然對於表演這件事特別是音樂劇有興趣不完全是因為學校老師的關係，開始對音樂劇著迷是因為媽媽的關係，我媽媽很喜歡各式各樣的音樂，雖然說不是專精各派樂種，但是音樂對他來說就是一種日常的休閒，所以家裡每到週末早上，音響裡就會傳出很「大聲的音樂」，從交響樂到歌劇從李泰祥到蔡琴，從音樂劇到京劇，每個週末早上音響裡都唱著不同的曲子，後來ＤＶＤ開始普及，我們就開始觀賞音樂劇的DVD然後一起觀賞討論，這段時間讓我對音樂以及各樣旋律型的音樂開始更有概念，也開始偷偷在家裡練

場音樂劇的曲子們。

高中的時候一樣的參加了各式各樣的比賽，唱歌，話劇，演講比賽等等，在不經意的情況下看到了臺北藝術大學的招生簡章，原本很害怕去念戲劇系，會有畢業後沒有工作之類的擔憂，那時候的我對劇場完全一無所知，對於面試的準備想得很簡單，只覺得既然是戲劇系那唱音樂劇的歌曲當作才藝表演應該很不錯，所以我的面試歌曲就是“悲慘世界”裡的on my won，那應該是我第一次碰上了音樂劇表演，很清楚記得自己面試時的場景，我回想了自己曾經跟這首歌相同的生命經驗，讓自己在那個情景裡唱出了這首歌，雖然生疏但是感動。我也如願地考上了北藝大，踏入劇場的世界。

在北藝大裡我接受到了完整的專業的「寫實表演訓練」，我們透過不斷演練各式的劇本來訓練自己的角色動機，角色功課，一直以為寫戲的戲就是全世界了，但是曾經有一個老師出了一個題目：「你在河邊洗衣服，想要說好多話都說不出來，所以只能用唱的來表達」這題目我思考了好久，究竟要怎麼樣夠演出來，有什麼話不能用說的只能用唱的呢？到後來才發現原來這對我來說就是音樂劇的意義，很多用語言說不出來的詩意的文字，或許放在音樂裡用歌的方式將其唱出來是更好傳達的方式，這讓我對音樂劇與我自己的距離又更拉近了一步。

在2008年的時候開始參與了「客家電視台-日頭下月光光」這個節目，開始在這個節目裡成為短劇節目的固定班底，一直到現在陸續都還有在錄製此的「老古人言」單元。2010大三的時候更參加了「客家電視台-演員訓練班」，不止結交了一群好朋友也對影像表演開始有了概念。整個大學時期，我的生活跟學校的教育，為我的寫實表演打下了非常非常好的基礎， 而與客家電視台演員訓練班的緣分，也讓我認識了一群對自我客家文化認同很深的朋友們，現在我們透過舞台劇、戲曲、電視劇、主持等等，對於「客家文

化」的推廣上都做著各自不同的努力。

目的：希望能夠增進自己的音樂劇表演能力與創作能力，期許做一齣關於「客家人」的音樂劇

2007年剛進北藝大的時候，客委會與北藝大創作了第一齣客家音樂劇「福春嫁女」，在那個時候沒有看到徐堰玲老師的版本，但一直很期待這齣戲會如何表現，一直等到巡迴場的時候剛好有到新竹演出，所以就找媽媽跟弟弟一起去觀賞，那個版本是非常優秀的已故演員「洪瑞襄」飾演的版本，看完了之後感覺非常可惜，因為將莎士比亞的馴悍記拿來做底本表現客家人特別是客家女人就給人一種期待，因為客家女人給人的印象大多是幹練強悍的一面，所以用馴悍記其實有種幽默可愛在裡面，在整個戲裡面舞蹈跟群戲的部分非常精彩，特別是舞蹈的部分，每一場舞都美麗的表現了客家印象有蘊涵又不刻意，但是在戲的部分以及唱歌的時候就感覺不是很到味，並不是說演員們表現得不好，演員們都是非常專業以及優秀有名的演員，但為什麼在看戲的時候就是覺得哪裡不太對勁呢？從那個時候我就開始思考，客家歌曲本身的故事性及旋律性其實很飽滿，如果用音樂劇唱腔的方式處理可能會是什麼樣的感覺呢？

2011年畢業後接的第一個工作，就是客委會委託紙風車劇團創作《嘿，阿弟牯》的巡迴場，與另一名原本演出的演員作為ab cast分配，《嘿，阿弟牯》改編自小野老師的小說，將故事發生在一個客家庄中，在劇中我飾演的是阿弟牯的媽媽，這媽媽就是撈撈叨叨但是對小孩充滿愛的媽媽，跟我媽媽還有阿婆模一樣，我的詮釋與另一名演員的詮釋完全不一樣，處理唱歌的方式也非常不一樣，在那次的演出中，我學習到了大舞台上身體的能量是必須要被打很開的，以前在學校時劇場都比較小，小小的細節都能夠被注意到，但是到了那麼大的舞台，表演方式必然是要不一樣的，《嘿，阿弟牯》

是很典型的兒童音樂劇，在這次的經驗中發現自己對於在舞台上的唱歌跳舞就還是會把它放在歸類在唱歌跟跳舞，無法把它真正的融入到自己的表演跟自己當下的狀態裡，所以又再次燃起了要認真學習音樂劇的慾望。但又因為諸多因素所以念頭一直都在但是沒有身體力行。就在今年2013年的暑假，一位熱情的學校老師兩年前才剛從紐約回國，就在這個暑假帶著我們幾個剛畢業的同學，一起在一個真正的紅包場做了一個小型的音樂，《愛神紅包場》，這個演出我們使用中文老歌將其串連成為一種在小酒館裡的表演形式“cabaret”在戲中我們唱歌跳舞，時而需要小小的挑逗一下觀眾，演出得到非常好的評價，更得到了藝穗節的最大獎「永真藝穗獎」，完在這次的經驗中與阿弟牯相比進步非常多，跳舞與唱歌已經融合在我的表演裡了，但也發現了自己雖然聲音好聽，但是唱歌技巧完全不夠的缺失，演出結束就更確定了我一定要到真正的音樂劇殿堂-百老匯去朝聖。

再來就是一直覺得客家傳統的歌曲其實擁有它的故事性，小時候廟口在演客家大戲，外婆就會帶著我到廟口看戲，記得那時候滿滿的人而戲我一點也看不懂，但卻會被那音樂吸引，客家戲本來也就是一種劇種，與音樂劇也相當類似-用唱歌的方式來說話，而客家文化對我來說不只是一個像是柿子或是花布等的符號，留著客家血液以及生長在客家庄就是我的文化，從小我雖然跟外婆住，但外婆對於諸多節慶的細節是沒有很在意的，而媽媽也是擁著客家精神事業有成的新女性，所以對我而言表現“現代的客家人”是我很想呈現的，而現代性的表現我想以音樂劇的形式主軸投入客家的靈魂，會是一種很好的表現，也很希望能夠做一齣更個族群都會喜愛的以客家人為主題的音樂劇，所以定下了要去紐約的目標。

一直知道客委會有青年築夢計劃，身邊相當多的朋友得到了這個機會近乎改變了自己的人生，一直沒有著手開始書寫的原因是覺得自己還沒有準備好，但是經過這段時間的經驗，我清楚的也明確地知道了自己需要的是什

麼，想要以演員還有創作者作為志業的我更需要加強的是什麼，所以決定今年投此計劃，希望能夠有機會前往紐約學習專業音樂劇表演並拓展視野，更希望有朝一日能夠如願的做一齣關於「現代客家人」的音樂劇。

3. 實施方法：

◎ 行前準備：

在百老匯學習的演員本身就已經相當優秀，跳舞唱歌以及音樂劇的醺陶完全都是從小時候開始，所以為了去紐約的計劃，我現在已經開始在精進這這四大事項。

1. 上聲樂課，把基礎打穩讓自己到紐約後能夠學習到更深的唱歌技巧。
2. 上跳舞課，熟悉芭蕾跟爵士的舞蹈的身體使用方式，精進自己的舞藝，訓練自己的肌力，訓練好自己的身體準備到紐約可以馬上進入狀況，比較不會有跟不上的沮喪情形。
3. 上英文課，到紐約除了學習音樂劇技巧之外，還有關於表演很重要的是詮釋問題，文字對戲劇來說非常重要，雖然說我的英文在溝通聊天上大致沒有問題，但是還是更深更有韻味的英文需要要好好的精進。
4. 學習客家歌曲，雖然從小開始受了訓練，開始唱客家歌，但也不是全部的客家歌都熟識，所以需要學習更多的客家歌曲，來作為唱歌方式的研究與討論。

◎學習部分：

前往美國紐約，會在當地的學校上短期的音樂劇課程，像是cap21 擁有一整套的音樂劇訓練以及工作坊，讓我全心投入在音樂劇技巧的訓練，還會在broadway dance center學習各式各樣的音樂劇舞蹈課程如踢踏，爵士，芭

蕾，為往後音樂劇的舞台上注入更繽紛的色彩，當然欣賞也是非常重要的一環，所以一定會去觀賞百老匯，外百老匯的各大小演出，透過觀賞來學習檢討挑選自己喜歡得是什麼。在那邊除了很重要的感受美國人文化之外更要融合自己身長在台灣的台灣人的文化以及客家人的靈魂，這些都是不能拋棄而且最終必須變成自己的東西，我不可能成為美國人，但是可以透過學習來對自己截長補短。

◎回台後發表所學媒體露出策略：

由於從大學時期就參與客台的節目，畢業後也有一段時間在客家電視台紀錄片組打工，與他們的長官，各部門間有非常好的感情，所以如果企劃通過，回國後會跟他們討論是否可以上個節目聊聊築夢計劃給我的收獲甚或就在節目上展現在紐約所學得成果。

4, 期程表：

時間	內容	交通
5/15	●從台灣出發	飛機
5/16- 5/18	●抵達紐約，前往住宿地打理一切，熟悉環境，讓身體及心靈到最舒適的狀態準備上課。	巴士， 地鐵， 徒步。
5/19- 8/10	●開始紐約的音樂劇學習路程，目標鎖定在Broadway dance center, cap21等專業的音樂劇學習中心，做全天的表演訓練。 ●觀賞百老匯音樂劇以及外百老匯小劇場。 ●參觀各大不同的美術館 ●與當地演員藝術家們進行交流。 ●與他人分享客家音樂，並開始構思關於客家音樂劇的可行方向。 ●認真體驗感受紐約的生活。	巴士， 地鐵， 徒步。
8/15	搭機返台	飛機
實際返台時間約前後加減五天		

5,經費概算表:

基本費用為:

交通費	機票	台北紐約來回 約50,000元
生活費	生活雜費 住宿費用 食物費用	依據公佈標準紐約 生活補助為1100 1100*90＝99,000
學費	舞蹈學校費用+音樂劇專 門訓練全日課程	約100,000元
雜支	觀賞演出，保險，簽證， 社交等其他非生活雜支	約51,000萬元
		估計共約300,000元

6,計畫內容的可行性與發展性之評估:

●關聯性:

傳播之間本來就沒有形式上的界限，客家歌曲的音樂旋律故事性本身即非常強烈跟西洋音樂劇非常相似，如平板，山歌仔等都能夠重新填詞來符合劇情，歌曲的本身也就相當優美，但長期被西化的年輕人接受度就不是那麼高，目前像音樂人林生祥老師以及謝宇威老師，開始將客家歌曲帶入現代的編曲，讓年輕人也開始聽客家歌，也開始有愛好的聽眾，進而開始去聆聽傳統客家歌曲而客家大戲本身就是以音樂來演出的劇種，所以西洋音樂劇與客家戲可數同類只是風格截然不同。

●可行性

1. 舞台經驗豐富：

在從大學時期到現在六年多的經驗裡，參與了不同種風格的表演形式，幾乎每一個演出的風格都相當不同，各種不同風格的表演在我身上都可以看到不同種的色彩，畢業後近乎全心投入劇場創作及表演的我更是碰到了許多不同面向的困難，但一旦進到排練跟演出進劇場的期間，所有辛苦也被一一化解，更成為了舞台上的力量，當然，縱使經驗多麼豐富，舞台上的學習永遠不會停止，所以我一直不自滿的繼續學習下去，有工作坊就會去參加，不停地增進自己。而在開始做劇場這一行之後，所有生活的辛苦與舞台上的辛苦都已經訓練了我強健的心臟，到紐約之後就算碰到困難，相信還是有辦法可以化解的。

2. 從小開始的演出都與客家文化之間沒有間隙：

從小時候在竹東長大，國小很多的表演跟比賽都跟客家文化有所關聯，所以從小開始客家文化傳承與表演這件事在我身上一直是分離不的了，大學後與客家電視台開始有了接觸，拍攝的節目大多也都是跟客語教學文化傳承相關的項目，如「日頭下，月光光」裡的節目單元都是老古人言的短劇示意教學，「喜Hak講客話」就是一個供小朋友觀賞的客語教學節目，如果兒童劇團的《三代人》飾演外婆，代表的是爺爺奶奶輩的精神，紙風車劇團的《嘿，阿弟牯》表現的也是強悍但對孩子充滿愛的客家媽媽，我的表演路目前為止很大部份與客家是息息相關的。

●發展性：

到紐約除了很實際的學習音樂劇技巧之外，還有很重要的就是感受吸收美國音樂劇的文化以及其精神精髓，再轉化成為我自己的東西，當然音樂劇其實本身就是西洋文化下的產物，有如我們現在的流行歌其實外來元素非常多，

美國風，日本風等等，現在開始出現了更多的台灣土地原聲的音樂，也非常有這塊土地的靈魂，例如林生祥老師的音樂對我還說就是稻田的味道，以台灣而言，單獨得音樂性發展的其實非常的好，台灣的創作者一定都有辦法寫出關於台灣，深刻關於客庄的歌曲，但是如何將這份感情與靈魂同樣放到音樂劇裡，就是門學問了，目前台灣的音樂劇風格多樣，但是以客家文化作為出發的音樂劇卻屈指可數，而會說客家話的專業“音樂劇”演員也是寥寥無幾，所以去紐約學習音樂劇回來之後，可以對客家劇場界的創作投注更多之外，更能夠訓練一個優秀的客語音樂劇演員。

●國際交流：

在紐約的演員來自世界各地，在私下相處的時間中定可以有機會做文化交流，分享彼此國家民族的音樂，在這趟旅程中我會攜帶著客家歌曲的音樂（無論是傳統的還是現代的）到紐約，一旦有機會跟朋友分享音樂就會趁這個機會將客家音樂與他國友人作為交流。

7. 預期成效：

一直想著要做一齣跟客家女人相關的音樂劇，但其實很清楚在短短的三個月就要學完音樂劇的全部是不可能的，所以在這次的計劃裡會以專業音樂劇演員訓練，以及音樂劇研究觀摩作為出發為主，在大學主修的就是舞台表演，所以在看戲或是創作的時候觀點本身幾乎完全是由演員出發，這次企劃的目的就是要先以增進演員技藝為主，但仍會相當留意製作一齣戲的計劃，雖然創作戲這件事放在我往後一點的人生計劃裡，但心中確定一定是要被實行的，這趟學習的旅程是要為往後的創作埋下基礎作為種子，回國後需要搜集更多資料網羅更多故事。

期望這趟旅程之後我能夠成為更專業，對自己的身體更有覺知，擁有唱歌技巧的優秀演員，不僅如此，更希望自己可以帶著對西洋音樂劇的見解回

來，再與自己所想要創作的故事作結合，甚至希望可以找到符合客家精神或是客家靈魂的音樂劇作為創作方向的範本，總之，這趟旅程除了增進演員技巧之外，更重要的是為創作「客家音樂劇」做充足的前置作業。

8. 其他：

●個人表演經歷：

劇場作品：

2010 大愛兒童音樂劇《Happy與Lucky的生命故事 》飾阿嬤，主持人

2011 紙風車劇團《嘿，阿弟牯 》2011巡迴，飾：小嘴妻

2011 黑眼睛跨劇團《現代劇場大補帖-冒犯觀眾的五種方法》，飾：皇后

2011 世紀當代舞團《歡迎光臨永康一族》，飾：蟑太太

2011 新點子劇展狂想劇場《逆旅》，演員

2012 如果兒童劇團高雄夜合祭《三代人》飾，阿婆

2012 莎士比亞妹妹們 《做臉不輸小美容藝術節》

2012 風格涉台北藝穗節 《不萬能的喜劇》獲 永真明日之星獎

2013 風格涉華山接力演《rest in peace》演員

2013 台北劇場實驗室《愛神紅包場》 獲 永真藝穗獎 飾：李玫瑰

2013 世紀當代舞團孵夢劇場《不美好年代的邂逅》飾：酒吧女

電視作品：

2009客家電視台《日頭下月光光 》飾唐敏榆

2011-20113客家電視台《日頭下月光光 》

2011 客家電視台《喜Hak 講客話》飾：球球

2012 客家電視台《黃金稻浪》飾：佃農妻子

2013 如果兒童劇團《mr.Q特攻隊》 關主

2013 大愛電視台戲劇待開拍

電影作品：

2011崗華影視《吉林的月光》：按摩院小姐（陳慧翎導演）

2011澤東電影公司《逆光飛翔》：除靈社社員（張榮吉導演）

2012臺灣藝術大學電影系畢業製作《藍，或另外一種藍》 主角芮寧

- 演出照片：

2013台北劇場實驗室 《愛神紅包場》 李玫瑰-音樂劇

2013台北劇場實驗室 《愛神紅包場》 李玫瑰

2013 如果兒童劇團 《mr.Q 特攻隊》關主 –客家兒童節目

2012如果兒童劇團 高雄夜合祭《三代人》-客家兒童音樂劇

2011 紙風車劇團 《嘿，阿弟牯》 –客家兒童音樂劇

2009-2013 客家電視台 《日頭下,月光光》-客家電視台綜合節目

2011客家電視台《喜hak講客話》-客家電視台教育類節目